



LED-AKKU-KLAPPLEUCHE PSDD 2000 A3

DE AT CH

LED-AKKU-KLAPPLEUCHE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

LAMPE LED PLIANTE SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

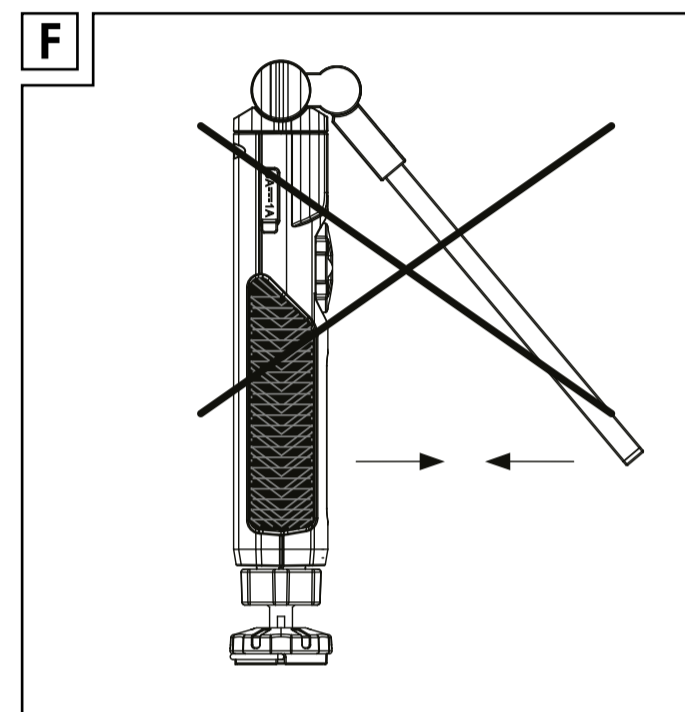
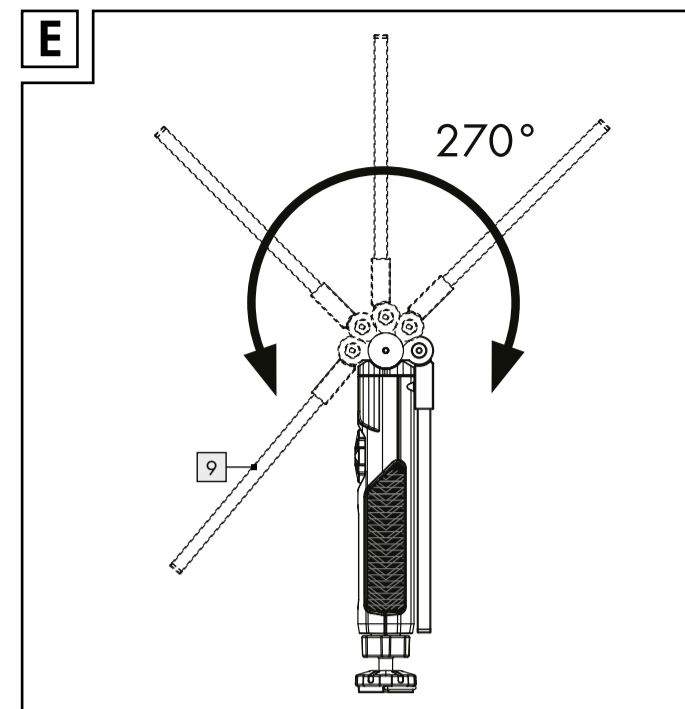
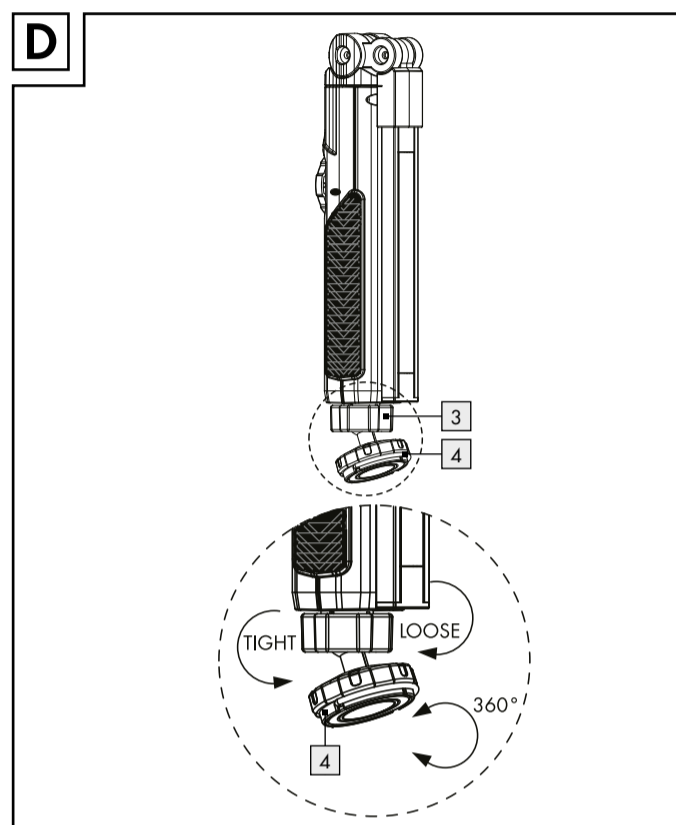
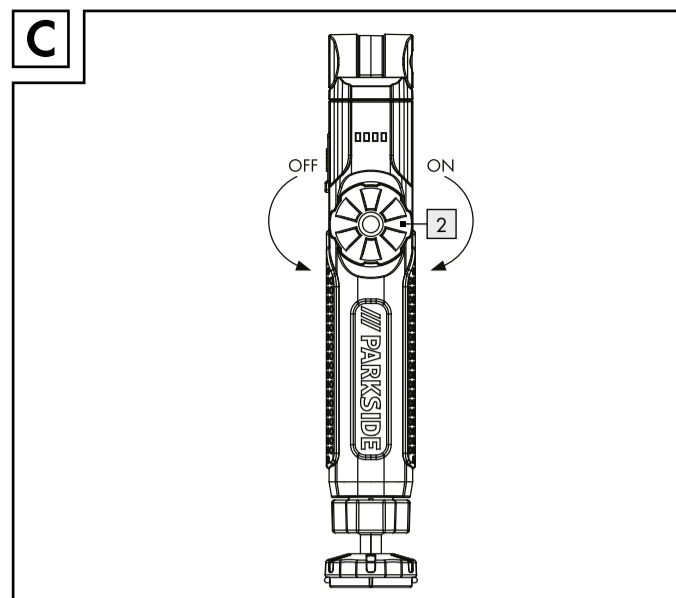
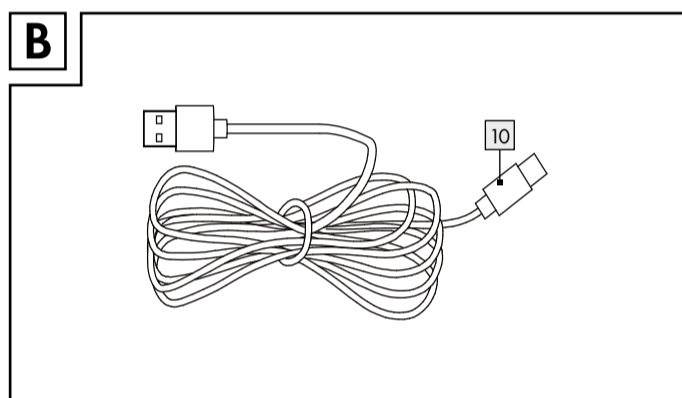
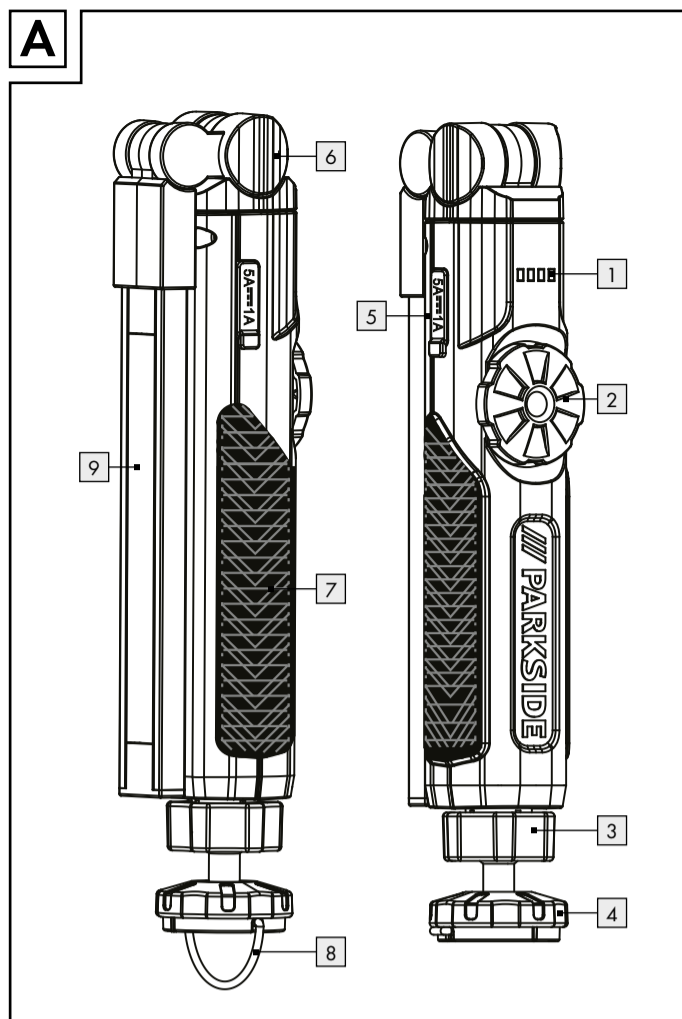
IT CH

LAMPADA A LED RICARICABILE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 436035_2304

CH



Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		USB-Anschluss
	Schutzklasse III		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

LED-Akku-Klappleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Einsatz im Trockenen, z. B. in Lagern oder Korridoren, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

Nur zur Verwendung im Innenbereich! Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

1	Ladestatusanzeige	6	Gelenk
2	EIN-/AUS-Einstellrad	7	Griff
3	Feststellrad	8	Aufhängebügel
4	Magnetfuß	9	COB-LED
5	Typ-C-USB-Anschlussbuchse (mit Schutzkappe)	10	USB-Kabel

● Technische Daten

Akku-Klappleuchte:

LEDs: 1 x 7W COB (nicht austauschbar)
 Akku: Lithium-Ionen-Akku (LiR 18650), 3,7V, 2000mAh (nicht austauschbar)
 4 bis 5 Stunden

Ladedauer:
 Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku): Bei voller Leistung: ca. 1 Stunde
 Schutzklasse: III/

Schutzart: IP20

Typ-C-USB Eingangsspannung/-strom: 5V= \equiv , 1 A

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V= \equiv (Uout) 1 A.

Hinweis: Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V (Uout), 1 A.

● Lieferumfang

- 1 LED-Akku-Klappleuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Achten Sie beim Anschluss des Produkts an eine Stromversorgung darauf, dass die jeweilige Spannung den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen muss.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt und das USB-Kabel beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Befestigen Sie den Aufhängebügel nicht an heißen Gegenständen. Das Gewicht des Produkts könnte den Aufhängebügel dann verformen.
- Der Akku ist nicht austauschbar.
- Beachten Sie, dass die Netzadapter, solange sie eingesteckt sind, auch eine geringe Leistung aufnehmen, wenn das Produkt nicht angeschlossen ist. Um die Netzadapter außer Betrieb zu nehmen, entfernen Sie diese aus der Steckdose.
- Ein Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Nicht direkt ins Licht des Produkts blicken oder das Produkt auf die Augen anderer Menschen richten. Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.
- Von diesem Produkt kann eine gefährliche optische Strahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt ins Licht des Produkts. Das ist unter Umständen schädlich für Ihre Augen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor dem Gebrauch

● Produkt aufladen

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
Hinweis: Das Produkt muss an einen Netzadapter oder an einen Computer angeschlossen werden. Die technischen Daten dieser Geräte (nicht im Lieferumfang) müssen dabei beachtet werden.
Hinweis: Um das Produkt ohne USB-Kabel verwenden zu können, müssen Sie vor dem Gebrauch den integrierten Akku aufladen. Ein Ladevorgang dauert ca. 4 bis 5 Stunden. Der Akku ist fest im Produkt eingebaut.
Hinweis: Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch ca. 12 Stunden lang auf.

- Öffnen Sie die Schutzkappe und verbinden Sie das USB-Kabel mit einem Computer oder der USB-Buchse eines Netzadapters.
- Verbinden Sie den Typ-C-USB-Stecker des USB-Kabels mit der Typ-C-USB-Anschlussbuchse des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.

Hinweis: Der Ladestatus des Akkus wird in der Ladestatusanzeige dargestellt.

gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l’irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Questo prodotto possiede un accumulatore integrato, il quale non può essere sostituito dall’utente. L’accumulatore può essere smontato o sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona analogamente qualificata per evitare pericoli. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene un accumulatore.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Prima dell’utilizzo

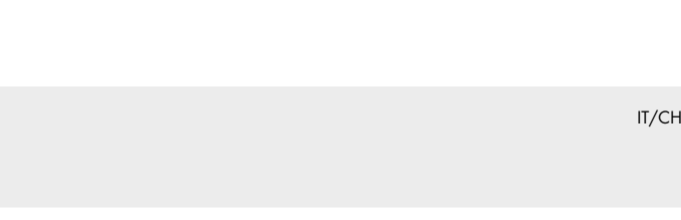
● Caricare il prodotto

Nota: rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.
Nota: il prodotto può essere collegato a un adattatore di rete o a un computer. Rispettare le specifiche tecniche di questi dispositivi (non inclusi nella fornitura).

Nota: per poter utilizzare il prodotto senza cavo USB 10 è necessario prima dell’uso ricaricare la batteria integrata. Un processo di ricarica dura ca. 4-5 ore. La batteria è integrata saldamente sul fondo del prodotto.
Nota: caricare il prodotto per ca. 12 ore prima del primo utilizzo.

- Aprire la copertura di protezione e collegare il cavo USB 10 con un computer o la presa USB di un adattatore di rete.
- Collegare la spina USB Tipo C del cavo USB 10 con la presa di collegamento USB Tipo C 5 del prodotto.
- Inserire l’adattatore di rete in una presa.

Nota: lo stato di carica della batteria viene indicato dalla spia dello stato di carica 1.



Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Assistenza

IT	Assistenza Italia Tel.: 800790789 E-Mail: owim@lidl.it
CH	Assistenza Svizzera Tel.: 0800562153 E-Mail: owim@lidl.ch



Stato della spia dello stato di carica 1	Stato di carica della batteria
1 LED lampeggia	0-25%
1 LED si illumina	25-50%
2 LED si illuminano	50-75%
3 LED si illuminano	75-100%
4 LED s’allument	100%

- Il tempo di ricarica è di ca. 4-5 ore se la batteria è scarica.
- Staccare il cavo USB 10 dal prodotto per evitare che la batteria si scarichi.
- Riapplicare la copertura di protezione prima di riutilizzare il prodotto.
- Il prodotto non funziona a temperature inferiori a 0 °C e superiori a +45 °C a causa della protezione della batteria.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Utilizzo

- Fissare il prodotto in un luogo adatto.
 - Allentare la rotella di fissaggio 3 ruotandola in senso antiorario.
 - Impostare la posizione desiderata della base magnetica.
 - Avvitare la rotella di fissaggio 3 ruotandola in senso orario.
 - È possibile fissare il prodotto utilizzando il gancio 8 oppure è possibile, tramite la base magnetica 4, assicurarlo a una superficie piana e ferromagnetica.
- Nota:** tenere presente il peso del prodotto.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Utilizzare il prodotto senza collegamento elettrico

- Caricare completamente il prodotto come descritto nel capitolo „Caricare il prodotto“.
- Utilizzare la funzione dimmer del prodotto tramite la rotella di regolazione ON/OFF 2 (vedi Fig. C).

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Verificare la capacità della batteria

La spia dello stato di carica 1 indica la capacità* della batteria all’interno del prodotto.

1 LED si illumina	= 25%*
2 LED si illuminano	= 50%*
3 LED si illuminano	= 75%*
4 LED si illuminano	= 100%*

* Questa è la percentuale stimata della capacità della batteria ma non è una misurazione effettiva.

Nota: un LED si illumina in rosso per segnalare un livello di carica basso. In caso di livello di carica molto basso il LED lampeggia in rosso.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione


● Manutenzione e pulizia


- Il prodotto non necessita di manutenzione. I LED non sono sostituibili.
- Spegnere il prodotto e staccare il cavo USB dall’adattatore di rete (esterno), dal computer (esterno) o dal „dispositivo che carica“.
- Riapplicare la copertura di protezione sulla presa di collegamento USB Tipo C 5.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto e privo di pelucchi. In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno leggermente inumidito.


Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Smaltimento


L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

	Osservare l’identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.
---	--

	E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.
---	---

	Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.
---	--

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

	Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all’ambiente!
---	--

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio,

Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l’acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell’acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d’acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell’avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell’acquisto devono essere comunicati subito dopo l’apertura della confezione.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

Informazioni importanti per l'uso e la manutenzione

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 436035_2304) come prova d’acquisto.

1

OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm GERMANY
Model-No.: HG 10682 Version: 11/2023

Stand der Informationen - Version des informations - Versione delle informazioni:
09/2023 · Ident.-No.: HG10682092023-CH

